



ARCHDIOCESE
OF
SAINT PAUL &
MINNEAPOLIS

Solicitud para introducir un juicio canónico

OFICINA DEL TRIBUNAL METROPOLITANO

777 Forest Street Saint Paul, Minnesota 55106-3857

Teléfono: 651-291-4466 Fax: 651-291-4467 correo electrónico: tribunal@archspm.org

Web: www.archspm.org/tribunal

OFFICE USE ONLY

Application Received: _____ Jurisdiction: _____ PR Number: _____

Ambas partes tienen derecho a saber que se ha iniciado este procedimiento. El tribunal comunicará con la parte conventa.

¿Le ha informado a su cónyuge que usted a solicitado este estudio? Por favor indique: SÍ _____ NO _____
¿Su cónyuge está dispuesto a compartir sus conocimientos con este Tribunal? Por favor indique: SÍ _____ NO _____

A. Datos de la parte actora (imprime por favor)

Nombre entero (de nacimiento)			Fecha de nacimiento
Nombre actual			Religión de bautismo
Domicilio			Religión actual
Ciudad	Estado	Código Postal	Lugar de empleo
Número de teléfono	Número de trabajo		Celular
Número preferido		Correo electrónico	

B. Datos de la parte conventa

Nombre entero (de nacimiento)			Fecha de nacimiento
Nombre actual			Religión de bautismo
Domicilio			Religión actual
Ciudad	Estado	Código Postal	Lugar de empleo
Número de teléfono	Número de trabajo		Celular
Número preferido		Correo electrónico	

C. Cortejo y noviazgo

¿Cuándo comenzaron a salir juntos?	¿Se veían a menudo?
¿Hubo compromiso formal?	¿Cuándo ocurrió?
Por favor explique brevemente cualquier circunstancia inusual durante su cortejo y noviazgo, si existen:	

D. Matrimonio y divorcio

Lugar de matrimonio (Nombre de la iglesia)			Fecha de boda
Ciudad	País	Edad de la parte actora	Edad de la parte conventa
¿Cuántos hijos nacieron en este matrimonio?	¿Fueron bautizados en que religión?	¿Los criaron en que religión?	
Fecha de la separaron final	¿Cuándo fue decretado el divorcio civil?	Cuidad y país	

E. Uniones precedentes

Mientras no se pruebe lo contrario, la Iglesia católica presume que todos los matrimonios son validos. ¿Contrajeron otro matrimonio, usted, o su cónyuge, antes o después, sea por lo civil o eclesiástico? Por favor indique: SÍ ___ NO ___

Si **NO**, pase a la página 3. Si contesta **SÍ**, por favor rellene ésta sección con cada matrimonio contraído por las dos Partes. Por favor incluya cualquier otro matrimonio adicional en una hoja por separado. Luego pase a la página 3.

Parte involucrada en el matrimonio (actora o conventa)		Nombre del esposo(a)	Religión del esposo(a)
Fecha de boda	¿Eclesiástico o civil?	Fecha de divorcio (si consta)	¿Aún vive?
Parte involucrada en el matrimonio (actora o conventa)		Nombre del esposo(a)	Religión del esposo(a)
Fecha de boda	¿Eclesiástico o civil?	Fecha de divorcio (si consta)	¿Aún vive?
Parte involucrada en el matrimonio (Demandante o Demandado)		Nombre del esposo(a)	Religión del esposo(a)
Fecha de boda	¿Eclesiástico o civil?	Fecha de divorcio (si consta)	¿Aún vive?
Parte involucrada en el matrimonio (actora o conventa)		Nombre del esposo(a)	Religión del esposo(a)
Fecha de boda	¿Eclesiástico o civil?	Fecha de divorcio (si consta)	¿Aún vive?
Parte involucrada en el matrimonio (actora o conventa)		Nombre del esposo(a)	Religión del esposo(a)
Fecha de boda	¿Eclesiástico o civil?	Fecha de divorcio (si consta)	¿Aún vive?

F. Datos de los convocados

La Iglesia solicita información de ambas partes y de testigos para alumbrar los acontecimientos alrededor del matrimonio en cuestión. Antes de entregar lista de convocados, se le pide a la Partes 1) que obtengan el permiso de ellos y 2) verifiquen los datos actuales de cada testigo. Para iniciar el procedimiento se necesita como mínimo a dos testigos.

Testigo 1 (exigido)

Nombre del testigo			Relación
Domicilio			Teléfono
Ciudad	Estado	Código Postal	Correo electrónico

Testigo 2 (exigido)

Nombre del testigo			Relación
Domicilio			Teléfono
Ciudad	Estado	Código Postal	Correo electrónico

Testigo 3

Nombre del testigo			Relación
Domicilio			Teléfono
Ciudad	Estado	Código Postal	Correo electrónico

Testigo 4

Nombre del testigo			Relación
Domicilio			Teléfono
Ciudad	Estado	Código Postal	Correo electrónico

G. Firma y declaración

Yo, el abajo firmante, testifico que presento esta causa en buena fe, y las declaraciones que he hecho, según mis conocimientos, son veraces. Confío en el estudio de la Corte y respetaré cualquier decisión tomada. Con mi firma doy poderes a la Corte para nombrar a cualquier representante que pueda asistir en esta causa, y en cualquier capacidad que estime mejor la Corte. Sobre todo respetaré totalmente la confidencialidad de la Corte reconociendo que la información reunida se usará exclusivamente con fin de estudiar la naturaleza sacramental de este matrimonio.

Firma de la parte actora: _____

Fecha: _____

H. Solicitud y envío

Por favor asegúrese que todos los requisitos sean enviados:

- _____ Partida de bautismo de la parte actora
- _____ Partida de bautismo de la parte conventa
- _____ Acta matrimonial religioso (o certificado civil si éste no se encuentra disponible)
- _____ Decreto de divorcio (decreto entero con fecha y firmado por el Juez)
- _____ Historial escrito (página 6)

Tenga en cuenta que la falta de algún documento o un formulario incompleto demora el proceso.

I. Impresiones pastorales (rellenado por el párroco, diácono, o funcionario parroquial)

Nombre del sacerdote/diácono/funcionario			Relación con la parte actora
Domicilio			Teléfono
Ciudad	Estado	Código Postal	Correo electrónico

Conteste a las preguntas acerca de la parte actora:

¿Está la parte actora buscando reconocimiento del sacramento matrimonial en la Iglesia católica?		¿Con quién?
¿Estuvo casado anteriormente la novia de la parte actora?	¿Recibió una declaración de nulidad?	¿En que diócesis?
¿Está buscando entrar en la Iglesia católica (RCIA)?		¿Cuándo? ¿En que parroquia?

Se le pide al sacerdote, diácono o funcionario parroquial que apunte sus impresiones sobre la parte actora por separado y las envíe con la solicitud. Debe incluir a que nivel trató personalmente con la parte actora, evaluando su carácter, cualidades y piedad. Aunque la parte actora no se haya comprometido con otra persona, por favor incluya información si él o ella está comprometido a alguien. También puede añadir otros datos que piense adecuado sobre el matrimonio en cuestión.

¡Muchísimas Gracias por su labor!

Firma: _____ **Fecha:** _____

Por favor envíe la solicitud y todos los requisitos a:

The Metropolitan Tribunal
Archdiocese of Saint Paul and Minneapolis
777 Forest Street
Saint Paul, Minnesota 55106-3857

J. Guía de instrucción para el historial

Por favor conteste a todas las preguntas lo más detalladamente posible. Al terminar, firme, y por favor envíe su historial a la siguiente dirección:

The Metropolitan Tribunal
The Archdiocese of Saint Paul and Minneapolis
777 Forest Street
Saint Paul, MN 55106-3857

1. **¿Tiene usted una unión precedente o nuevo? ¿Y su cónyuge?**
2. **En breve, detalle su crianza y vida familiar, destacando lo siguiente:**
 - ¿Qué nos puede contar sobre su vida familiar y como afectó a su crianza?
 - ¿Cuáles son los aspectos o acontecimientos más impactantes de su niñez?
 - ¿Qué tipo de ejemplo presenció en el matrimonio entre sus padres o tutores?
3. **Detalle la educación y vida familiar de su cónyuge, destacando las mismas preguntas que le hicimos a usted.**
4. **Explique cómo conoció a su cónyuge, inclusive:**
 - ¿Cuál fue su primera impresión de él o ella?
 - ¿Qué es lo que le atraía de su cónyuge?
 - ¿Cuánto tiempo duró el cortejo, noviazgo, y vida matrimonial?
 - Si rompieron durante esta etapa ¿cuáles fueron las causas principales que lo provocaron?
5. **Explique cómo desarrolló la relación entre ustedes, inclusive:**
 - ¿De qué forma se trataron y respetaron el uno y el otro?
 - ¿Era buena la comunicación entre ustedes? ¿Cómo resolvieron los conflictos?
6. **Explique por qué decidió usted casarse con su cónyuge, inclusive:**
 - ¿Por qué motivo decidió usted casarse?
 - ¿Qué clase de presiones o influencias formaron parte de su decisión a casarse?
 - ¿Se sintió obligado por alguna razón en particular?
 - ¿Existieron algunas condiciones impuestas sobre el matrimonio? ¿Cuáles eran?
 - ¿De qué forma reaccionaron sus padres, familiares y amigos con la noticia?
 - ¿Eran lo suficiente maduros y preparados para iniciar una vida matrimonial?
7. **Explique cuáles fueron sus intenciones hacia el matrimonio:**
 - ¿Cómo se imaginaba que sería el matrimonio?
 - ¿De qué manera entendió usted que el matrimonio es un compromiso para toda la vida?
 - En su punto de vista ¿existe justificación siquiera para el divorcio?
 - ¿Qué entendía, en su momento, acerca de la fidelidad en la vida conyugal?
 - ¿Cuál era su actitud acerca de tener hijos?
 - ¿De qué forma comprendió usted que el matrimonio es una unión sagrada?
 - ¿Hablaron juntos sobre estos temas?
8. **Relate su experiencia matrimonial, inclusive:**
 - ¿Qué papel desempeñaba la religión o vida espiritual en su relación?
 - ¿Figuraba igualdad en las tareas caseras, cuando tomaban decisiones, o los compromisos paternales?
 - ¿De qué forma compartían las cosas entre marido y mujer?
 - ¿En qué sentido demostraron que uno tomaba prioridad en la vida del otro?
 - ¿De qué forma afectó a la relación la consumición de alcohol o drogas?
 - ¿Hubo abuso verbal, psicológico o físico al comenzar el matrimonio?

- ¿Hubo algún cambio significativo en la personalidad de ustedes justo después de la boda? Si es así ¿de qué modo y cuándo?
 - ¿Buscó usted ayuda profesional para salvar el matrimonio? Si lo hizo ¿cómo lo ayudó?
 - ¿Por qué decidieron divorciarse?
 - ¿Por qué piensa usted que su matrimonio es inválido?
- 9. Explique lo que han hecho de sus vidas después de la separación y divorcio, y:**
- ¿De qué modo están cumpliendo los dos con sus deberes hacia los hijos del matrimonio?
 - ¿Por qué está solicitando la declaración de nulidad matrimonial?
- 10. Hay algunos detalles o comentarios que a usted le gustaría agregar?**

GUIDE SHEET FOR PERSONAL HISTORY

Please answer all questions in as much detail as possible, providing as many concrete examples from as early in the relationship as possible. **Please type your answers in a separate document and print on one side only.** When you finish, sign your personal history and mail it with your other paperwork to:

**Metropolitan Tribunal
Archdiocese of Saint Paul and Minneapolis
777 Forest Street
Saint Paul, MN 55106**

1. Describe your upbringing and family life, including:

- Briefly describe your family of origin (e.g., family make up, living situation) and the example of marriage you witnessed in your parents or caregivers.
- Is there any history of mental health issues in you or your family of origin (e.g., depression, anxiety, mood disorders)? If so, please explain with concrete examples.
- Is there any history of addictions or addictive type behavior in you or your family of origin (e.g., alcohol, drugs, gambling, food, shopping, pornography, etc.)? If so, please explain with concrete examples.
- Is there any history of abuse in your background (e.g., verbal, emotional, physical, sexual)? If so, please explain with concrete examples.
- Briefly describe how your family relationships and the significant events of your childhood affected you as a child, adolescent, and young adult.

2. Describe your spouse's upbringing and family life, including:

- Briefly describe your family of origin (e.g., family make up, living situation) and the example of marriage you witnessed in your parents or caregivers.
- Is there any history of mental health issues in you or your family of origin (e.g., depression, anxiety, mood disorders)? If so, please explain with concrete examples.
- Is there any history of addictions or addictive type behavior in you or your family of origin (e.g., alcohol, drugs, gambling, food, shopping, pornography, etc.)? If so, please explain with concrete examples.
- Is there any history of abuse in your background (e.g., verbal, emotional, physical, sexual)? If so, please explain with concrete examples.
- Briefly describe how your family relationships and the significant events of your childhood affected you as a child, adolescent, and young adult.

3. Describe how your relationship developed, including:

- How did the two of you meet and how did the relationship develop? What was your initial attraction to and impression of your spouse?
- How did you treat each other? How did you show respect to one another?
- Were the two of you able to talk openly with one another? Were you able to make decisions together and resolve conflicts? Please explain with concrete examples.
- Were there any major breakups during the time of dating and/or engagement period? Please explain with concrete reasons.

4. Describe your decision to marry, including:

- Why did you want to marry your spouse? Were either of you under any pressure or obligation to marry? Please explain with concrete reasons.

- What were the reactions of parents, family, and friends to your decision to get married?

5. Describe your understanding of and intentions for marriage at the time of the wedding, including:

- Did the two of you talk about what marriage would be like? What was discussed?
- Did the two of you talk about marriage being a lifelong, partnership for the whole of life? What was discussed? In your mind at the time, what, if anything, could break the permanent marriage bond? What did your spouse think?
- Did the two of you talk about faithfulness (exclusiveness) as an essential element of marriage? What was discussed? Did you both go in to marriage intending to be faithful to each other? Please explain with concrete reasons.
- Did you talk about children as an important aspect of marriage? What was discussed? At the time of the wedding, were you both open to having children in your marriage? Why or why not?

6. Describe your marriage, including:

- Did either spouse's personality change significantly shortly after the wedding and, if so, how?
- How important was religion or spirituality in your relationship? Please explain with concrete reasons.
- Was there equality in areas such as employment and financial matters, household chores, and parental responsibilities? Please explain with concrete examples.
- How did you treat each other? How did you show respect and trust in each other? Did this change during the marriage? Please explain with concrete examples.
- During the marriage, were the two of you able to talk openly with one another? Were you able to make decisions together and resolve conflicts? Please explain with concrete examples.
- Did either of you experience any mental health issues during the marriage (e.g., depression, anxiety, mood disorders)? Please explain with as many concrete examples as possible.
- Did either of you experience any addictions or addictive type behavior during the marriage (e.g., alcohol, drugs, gambling, food, shopping, pornography, etc.)? Please explain with concrete examples.
- Was there any verbal, emotional, physical, or sexual abuse during or before the marriage? If so, when did it begin?
- Did you seek any counseling to try to save the marriage and how did it help?
- When was the first talk of divorce? What finally led to the breakdown of the marriage?

7. Describe your life since the separation and divorce, including:

- How is each spouse fulfilling his/her parental responsibilities to the children of this marriage?
- Why are you seeking a declaration of nullity at this time?

8. Were you involved in a previous or subsequent marriage? Was your former spouse?

9. Do you have any further insights or comments that you would like to add?